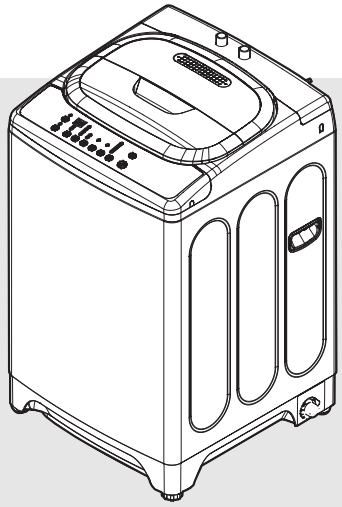
DAEWOO ELECTRONICS

NOM-003-ANCE MR

LAVADORA DE ROPA TOTALMENTE AUTOMÁTICA

MODELOS: DWF-D201PW DWF-D201PG

MANUAL DE USUARIO



- **Sistema operativo de un solo toque.**
- **Lavado silencioso gracias su innovador diseño de bajo ruido.**
- **Antes de operar esta lavadora, Favor de leer este manual de usuario en su totalidad. Muchas gracias.**

CONTENIDOS PÁGINA

PARTES Y CARACTERÍSTICAS 2
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.....3
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN 4
REQUISITOS ELÉCTRICOS 5
CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA 6
COMO USAR SU LAVADORA 7
FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL 8
PROCEDIMIENTO DE LAVADO Y SELECCIÓN DE PROGRAMA 9
PROCEDIMIENTO GENERAL DE OPERACIÓN 11
COMO CUIDAR SU LAVADORA 12
CÓMO LIMPIAR EL FILTRO 13
COMO REMOVER MANCHAS 14
RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 15
ESPECIFICACIONES 17
RECOMENDACIONES DE INSTALACION DE SU EQUIPO 18
RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS DAEWOO.....19

UNA NOTA PARA USTED

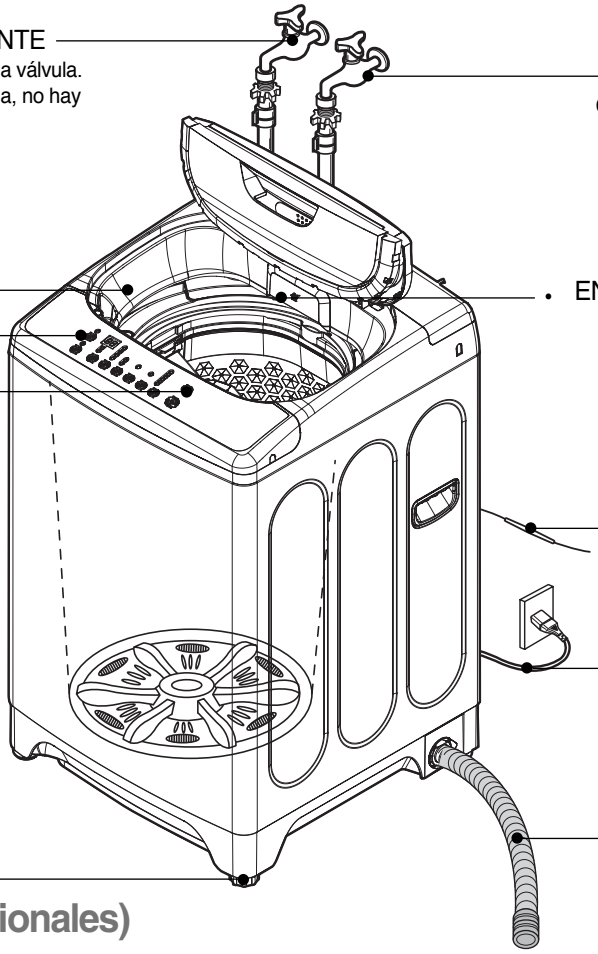
Gracias por comprar un electrodoméstico DAEWOO.
Las lavadoras DAEWOO son fáciles de usar, ahorran tiempo, y le ayudan a manejar mejor su hogar. Este manual contiene información valiosa acerca de cómo operar y mantener su lavadora en forma apropiada y segura. Favor de leer y conservar este manual para consultas posteriores.

PARTES Y CARACTERÍSTICAS

Las partes y características de su lavadora se ilustran en esta página. Conózcalas antes de utilizar su lavadora.

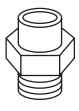
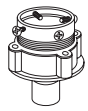
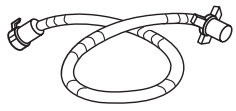
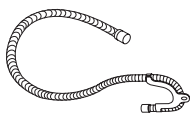
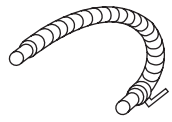
NOTA:

- *Los dibujos pueden variar de su modelo de lavadora. Están diseñados para mostrar las diferentes características de todos los modelos cubiertos en estas instrucciones. Su modelo podría no incluir todas las características.*



- TOMA DE AGUA DE CALIENTE
  Luego de utilizar la lavadora, cierre la válvula. En el caso del modelo de una válvula, no hay válvula de agua caliente.
- TOMA DE AGUA FRÍA
  Cierre la llave de agua fría luego de usar la lavadora.
- ENTRADA DE SUAVIZANTE
- ENTRADA DE DETERGENTE
- PANEL DE CONTROL
- BOTÓN DE ENCENDIDO
- CABLE DE TIERRA
  Si el cable tiene tres (3) alambres, el cable de tierra no se incluirá.
- CABLE ALIMENTACIÓN
- MANGUERA DE DRENADO
- PATA AJUSTABLE

ACCESORIOS (opcionales)

CONECTOR DE ENTRADA	CONECTOR DE AGUA	MANGUERA DE ENTRADA
		
MANGUERA DE DRENADO (PARA MODELO CON BOMBA)	ABRAZADERA PARA MANGUERA DE DREANADO	MANGUERA DE DRENADO (PARA MODELO SIN BOMBA)
		

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Conserve este manual de usuario para futuras referencias

Su seguridad es importante para nosotros.

Para reducir los riesgos de incendio, descargas eléctricas o daños personales al utilizar esta lavadora, respete las siguientes precauciones básicas:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar la lavadora	
• Los líquidos flamables (solventes de limpieza en seco, kerosén, gasolina, etc.) no deben ser utilizados ó almacenados cerca de su lavadora. • No agregue líquidos flamables al agua de lavado. Estas sustancias emiten vapores que pueden originar un riesgo de incendio ó explosión. • No permita que los niños operen, jueguen ó suban sobre ó dentro de la lavadora. Supervise a sus hijos atentamente cuando cuando su lavadora sea utilizada cerca de ellos. • Después de iniciado el ciclo de exprimir, no introduzca sus manos dentro de la canasta hasta que se haya detenido por completo ó ya no haya movimiento. • No fuerce los controles. • Si el cable de alimentación está dañado debe ser remplazado por el fabricante, el servicio técnico ó personal calificado para evitar algún daño. • Si el suministro de energía del equipo proviene de una extención ó de un dispositivo multicontactos, este deberá estar ubicado de manera tal, que no esté expuesto a salpicaduras ó a la humedad.	Por su seguridad favor de... • Solicite al personal calificado la instalación, reparación ó remplazo de partes de su lavadora. • Realizar el mantenimiento adecuado. • Proteger su lavadora de condiciones atmosféricas (intemperie) y mantenga en un lugar donde las temperaturas no desciendan de cero. • No instale su lavadora en lugares con extrema humedad. Esto podría ser causa de descargas electricas ó de cortos circuitos. • Conecte su lavadora a la toma de corriente eléctrica al suministro de agua y al drenaje. • Utilice mangueras nuevas al instalar su lavadora. • Conecte a tierra correctamente.

Es su responsabilidad

• No lave materiales de fibra de vidrio.
Podrían quedar pegadas pequeñas partículas de fibra de vidrio en las prendas que posteriormente se laven, lo que podría provocar irritación en la piel.

• No utilice blanqueador, amoníaco o ácido (como vinagre o desoxidantes) en un mismo lavado ya que se podrían generar vapores peligrosos.

• No utilice agua caliente si la temperatura normal es sobre 50°C (122°F), ya que podría deformar las piezas plásticas.

• No rocíe agua en el panel de control o en la cubierta trasera de la lavadora, podría causar un incendio o un corto circuito.

• En el caso de los modelos de lavadora con doble válvula, si conecta solo la entrada de agua fría cuando se ha selecionado la temperatura del agua caliente o tibia, puede producirse filtración de agua de la válvula de entrada de agua no conectada.

• Desconecte la lavadora antes de repararla.

• El aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

• Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

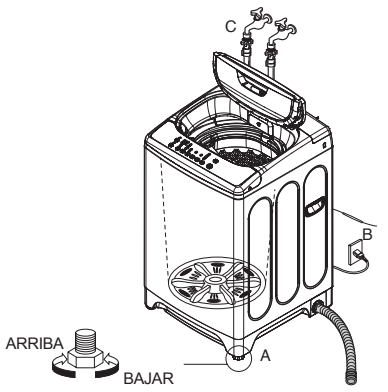
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Ubicación de la lavadora

Verifique el lugar donde va a instalar la lavadora. Asegúrese de disponer de todo lo necesario para una instalación correcta.

Es su responsabilidad que la lavadora se instale de forma correcta.

- No instale ni almacene la lavadora por debajo de 0°C (32°F) para evitar daños resultantes de una posible congelación.
- Instale la lavadora sobre en un piso sólido y horizontal, de lo contrario puede vibrar, producir ruido ó funcionar incorrectamente.

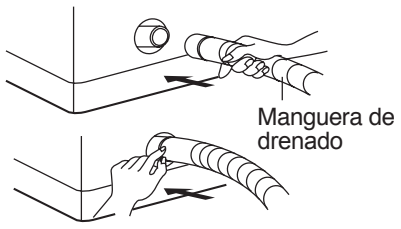
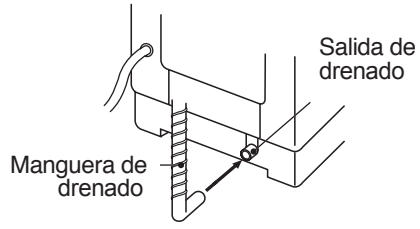


Si la lavadora se instala sobre una superficie inadecuada puede producir mucho ruido, vibraciones y funcionar mal.

- Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas delanteras (A) hacia arriba ó hacia abajo hasta lograr una posición horizontal.
- Es necesaria una toma eléctrica (B) con conexión a tierra situada a 20 cm de la parte posterior interior de la lavadora.
- Las llaves para agua caliente fría (C) deberán estar a una distancia inferior a 1m de la parte trasera superior de la lavadora y proporcionar agua con una presión de 0,3kgf/cm^2 - 8kgf/cm^2 (0,03MPa - 0,8MPa).

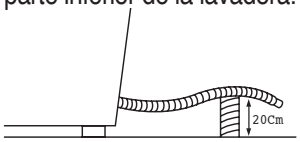
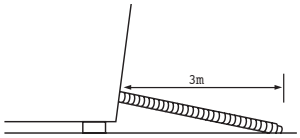
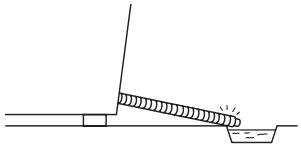
Sistema de drenado

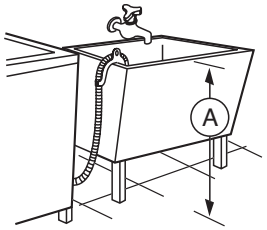
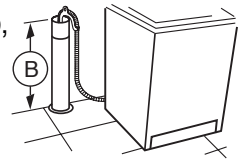
No olvide instalar la manguera de drenado antes de operar la lavadora. Cuando abra el equipo de su empaque, en su interior encontrará una manguera de drenado.

Modelo sin Bomba	Modelo con bomba
• Conecte la manguera de drenado a la salida de drenado de la parte posterior de la lavadora. 	• Conecte la manguera de drenado a la salida de drenado de la parte posterior de la lavadora. 

NOTA

- *Procure no obstruir la salida del drenado con tapices o alfombra si instala la lavadora sobre una superficie tapizada.*

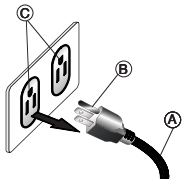
Modelo sin bomba de drenado		
① En caso de que la manguera deba cruzar el umbral de una puerta, no deje que la manguera de drenado supere los 20cm de altura desde la parte inferior de la lavadora.  	② En caso de que necesite extender la manguera de drenado, la longitud total de la manguera no debe superar los 3m.  	③ Tenga cuidado de que el extremo de la manguera de drenado no quede sumergido en el agua. 

Modelo con bomba de drenado	
Sistema de drenado en lavaderos	*Sistema de drenado a un tubo de drenado*
• La parte superior de la manguera deberá estar a una altura no inferior a 86cm (34 pulgadas) ni superior a 130cm con respecto a la parte inferior de la lavadora (A).  	• Es necesario un tubo de drenado con un diámetro mínimo de 3 cm y con una capacidad de caudal mínima de 30 litros por minuto. • La parte superior del tubo deberá estar a una altura de 86 cm (34 pulgadas), como mínimo, y de 130cm, como máximo, respecto B a la parte inferior de la lavadora (B). 

REQUISITOS ELÉCTRICOS

ADVERTENCIA	Peligro de descarga eléctrica: el incumplimiento de las siguientes instrucciones puede causar la muerte o daños graves.
• Esta lavadora necesita toma a tierra. • Si el enchufe no encaja adecuadamente en la toma de corriente, solicite que un electricista calificado instale la toma de corriente apropiada.	• No haga la conexión a tierra en una tuberia para gas. • No cambie el enchufe del cable de alimentación. • Para estar seguro de que la toma a tierra es la correcta, consulte a un electricista calificado.

Método de toma a tierra recomendado



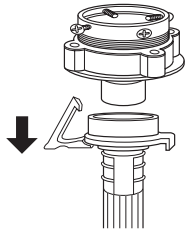
Por su seguridad, la lavadora debe tener conexión a tierra.
Esta lavadora está equipada con un cable de alimentación (A) con cable a tierra (B). Para minimizar el peligro de descargas eléctricas, el cable debe estar enchufado en una toma de pared con conexión a tierra (C). Si no se dispone de una toma de pared apropiada, es obligación y responsabilidad del cliente solicitar a un electricista calificado la instalación de una toma de pared adecuada con toma a tierra.

CONEXIÓN DE LA MANGUERA DE ENTRADA

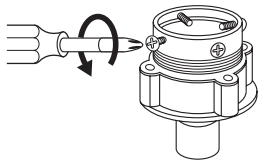
Tenga cuidado en no confundir las entradas de agua caliente y fría.
Si sólo utiliza una llave de agua o si sólo se dispone de una válvula de entrada de agua, conecte la manguera de entrada de agua a la válvula de entrada de agua fría.

Para Llaves Comunes

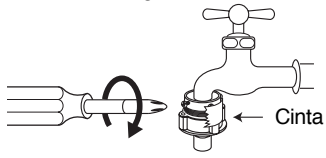
① Tire hacia abajo el collarín de la manguera de entrada para separarlo del adaptador de la llave para el agua.



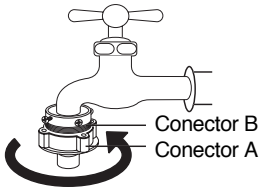
② Afloje los cuatro tornillos para ajustar bien el adaptador a la llave.



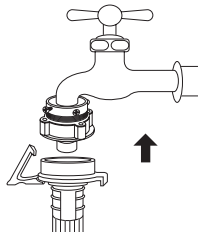
③ Conecte el adaptador a la llave y apriete los cuatro tornillos uniformemente mientras empuja el adaptador hacia arriba, de modo que el sello de goma quede perfectamente ajustada a la llave de agua.



④ Retire la cinta adhesiva y atornille firmemente el conector B en el conector A.



⑤ Conecte la manguera de entrada al adaptador de la llave tirándola hacia abajo del cuello del extremo de la manguera.

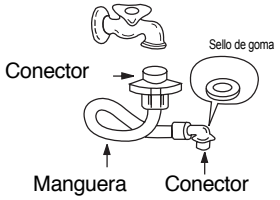


⑥ Conecte el adaptador de la manguera de entrada a la toma de agua de la lavadora girándola en el sentido de las agujas del reloj hasta que quede firmemente enroscada.

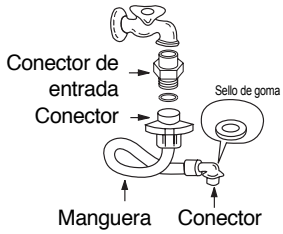
• Compruebe que el sello de goma esté dentro del adaptador de la manguera de entrada

Para llaves de agua con forma de tornillo

① Conecte la manguera de entrada a la llave enroscando firmemente el adapatador.



② Conecte el adaptador si es necesario.



③ Conecte el adaptador de la mangura de entrada a la toma de agua de la lavadora y gírelo para fijarlo.

* Revise el sello de goma en la entrada.

COMO USAR SU LAVADORA

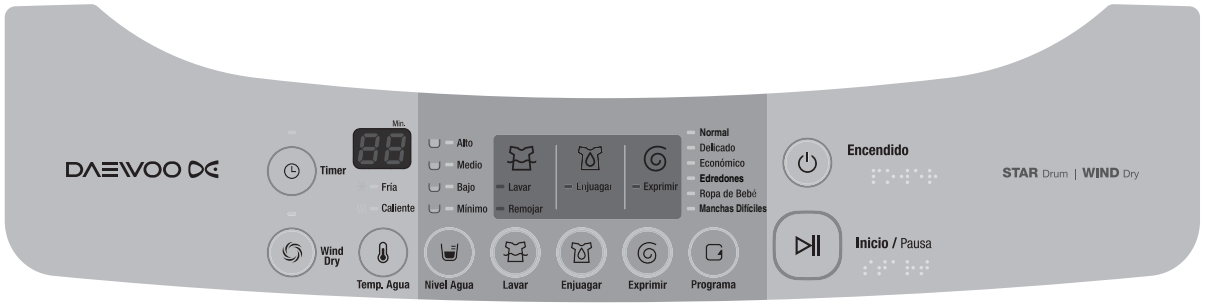
Para obtener los mejores resultados de lavado, usted debe operar su lavadora de una forma adecuada.
Esta sección le proporciona información muy importante.

Preparación de la ropa para el lavado	
• Cierre ganchos, cremalleras y botones a presión para evitar que otras prendas se enganchen. Quite alfileres, broches y otros objetos duros para evitar que rayen el interior de la lavadora. • Vacíe los bolsillos y deles vuelta.	• Coloque los puños hacia abajo y dé vuelta los tejidos sintéticos para evitar que se formen "pelotitas" (pilling) en la ropa. • Ate los cordones y cintas para que no se enreden. • Trate las manchas. (Véase "Como quitar las manchas" en la pagina 14).

Clasifique la ropa
• Separe las prendas muy sucias de las que están poco sucias, aunque normalmente las lave juntas. • Separe las prendas de colores oscuros de las prendas de colores claros, las prendas que destiñen de las prendas que no destiñen.

Cantidad de ropa para cada lavado	
• Meta las prendas en la lavadora de manera que queden sueltas y se puedan mover con facilidad; así se obtiene un mejor lavado y menos arrugas. • Introduzca una cantidad de ropa adecuada en su lavadora y seleccione el nivel de carga apropiado. Si sobre carga su lavadora ó introduce una cantidad muy pequeña de ropa puede que: - La limpieza sea deficiente - Aumente la cantidad de arrugas - Produzca exceso de pelusa - La ropa se deteriore con más rapidez	• Mezcle prendas grandes y pequeñas en cada carga. Cargue uniformemente para mantener el equilibrio de la lavadora.Una carga desequilibrada puede hacer que la lavadora vibre durante el centrifugado. • Reduzca el tiempo de lavado cuando utilice una selección de carga baja. Las cargas con pocas prendas necesitan un menor tiempo de lavado. • Utilice una selección de carga elevada para reducir las arrugas en tejidos delicados y algunos tejidos sintéticos. Estas prendas deberán tener más espacio para moverse en el agua que las prendas pesadas (toallas, jeans)

FUNCIONES DEL PANEL DE CONTROL



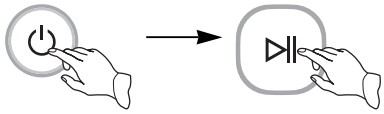
Encendido	• Encendido - Presione este botón para encender o apagar el equipo.
Temp. Agua	• Temperatura de agua - Selecciona la temperatura de agua • suministrada. Al presionar esté botón, la temperatura cambia como sigue: • FRÍA >> FRÍA + CALIENTE >>CALIENTE • En modelos de una sola válvula, esta selección no esta disponible
Nivel Agua	• Nivel de agua - Selecciona la cantidad de agua suministrada acorde a la cantidad de prendas que serán lavadas. • Al presionar este botón, el nivel de agua cambia como sigue: MEDIO > ALTO > BAJO > MÍNIMO
Timer	• Timer - Ajusta el tiempo preprogramado para el lavado.
Lavar **Enjuagar** **Exprimir**	• Este botón se utiliza para seleccionar procesos parcialmente o para combinar cada proceso (Lavar, Enjuagar, Exprimir) (véase página 10)
Programa **Exprimir**	• Si desea cambiar el tiempo de lavar, el tiempo de enjuagar, el tiempo de exprimir, debe presionar este botón después de seleccionar cada proceso, con el botón de procesos. Además, esta opción puede ser usada para centrifugar solamente.
Programa	• Se utiliza para seleccionar los programas totalmente automáticos. • Cuando se presiona el botón, el programa se repetirá en el siguiente orden: NORMAL > DELICADO > ECONOMICO EDREDONES > ROPA DE BEBE > MANCHAS DIFICILES.
Inicio / Pausa	• Inicia la operación de la lavadora o la detiene tmporalmente. • Cuando desee cambiar el programa en operación: Presione el botón INICIO/PAUSA > Seleccione el ciclo que desea cambiar > Presione INICIO/PAUSA nuevamente.

PROCEDIMIENTO Y SELECCIÓN DEL PROGRAMA

PROGRAMACIÓN FULL AUTOMÁTICA

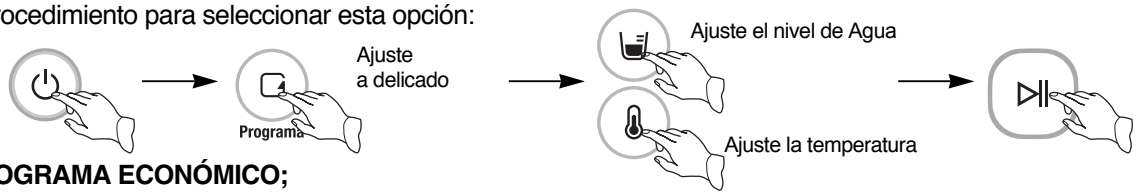
1. PROGRAMA NORMAL (CICLO INTELIGENTE);

- Esta selección se usa para un lavado normal, no se debe usar con ropa especial.
- El sensor inteligente, selecciona todas las condiciones de lavado como el tiempo de lavado, número de enjuagues, tiempo de exprimir y nivel de agua.



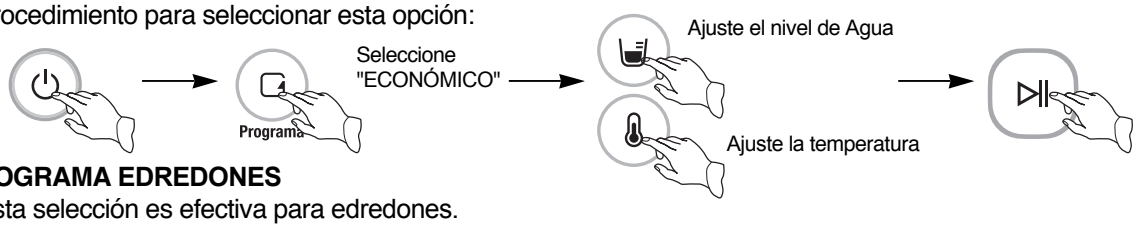
2. PROGRAMA DELICADO;

- Esta selección es efectiva para ropa de mezclilla, ropas deportivas, etc...
- Procedimiento para seleccionar esta opción:



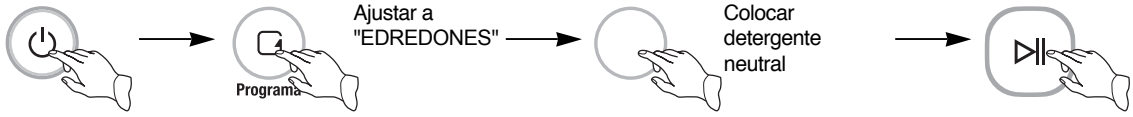
3. PROGRAMA ECONÓMICO;

- Esta selección resulta muy útil para reducir el consumo de agua y el tiempo de lavar para ropa poco sucia.
- Procedimiento para seleccionar esta opción:



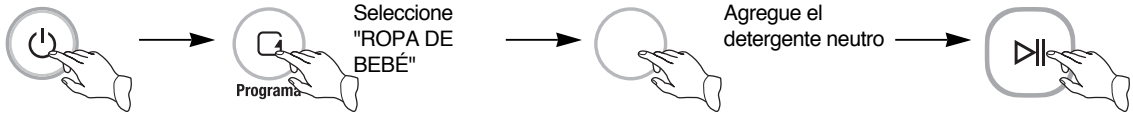
4. PROGRAMA EDREDONES

- Esta selección es efectiva para edredones.
- Presione el botón de programa hacia "EDREDONES"
- Procedimiento para seleccionar esta opción.



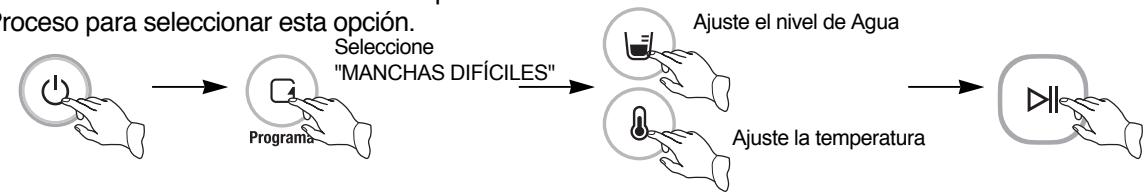
5. PROGRAMA ROPA DE BEBÉ;

- Este programa es efectivo para prendas de bebé (con un límite de 1,2 kg por cada carga de lavado) No coloque ropa de cuero, puede ocasionar encogimiento o deformación de la ropa.
- Utilice detergente neutral.
- El agua se fija en "FRÍA"
- El nivel de agua "BAJO" no es seleccionado.
- Procedimiento para seleccionar esta opción:



6. PROGRAMA MANCHAS DIFÍCILES;

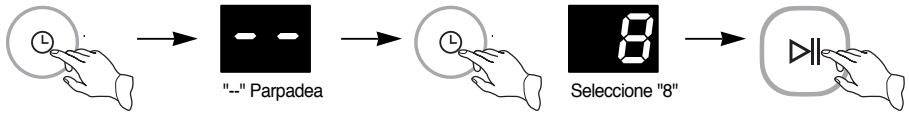
- Esta opción es recomendada para ropa muy sucia.
- Si desea utilizar MANCHAS DIFÍCILES presione el botón PROGRAMA hasta selecionar "MANCHAS DIFÍCILES".
- Proceso para seleccionar esta opción.



Lavado Programado

• El lavado programado se puede realizar de 2 a 48 horas, por ejemplo, para programar el lavado en 8 horas:

Seleccione el programa que desee. Ajuste el nivel y la temperatura del agua



• Ahora la pre-programación está realizada.

PROGRAMA PARCIAL Y COMBINACIÓN

	• Primero encienda la lavadora
Programa Lavar	***CONTROL DEL TIEMPO DE LAVAR*** • A medida que presione el botón observará la siguiente repetición: 12 → 13 → 14 → ... → 20 → 30 → 0 → 0min. • Si no quiere realizar el proceso de lavar, debe ajustar el tiempo de lavar en 0 min.
Programa Enjuagar	***CONTROL DEL TIEMPO DE ENJUAGAR*** • A medida que presione el botón, el tiempo de enjuagar se repetira como se muestra a continuación; 2 → 3 → 4 → 0 → 1 vez • Si no quiere el proceso de enjuagar, debe seleccionar el tiempo de enjuagar en 0 min.
Programa Exprimir	***CONTROL DEL TIEMPO DE EXPRIMIR*** • A medida que presione el botón, el tiempo de exprimir se repetira como se muestra a continuación; 5 → 7 → 9 → 0 → 1 → 3min • Si no quiere realizar el proceso de exprimir, debe ajustar el tiempo de exprimir en 0 min.
	• Presione el botón de INICIO.

PRÁCTICO PROGRAMA PARA SOLO EXPRIMIR

• Si solo quiere exprimir, siga la siguiente secuencia:
Presione el botón de ENCENDIDO >PROGRAMA (hasta que quede seleccionada la opcion de EXPRIMIR) > Presione el botón de INICIO PAUSA.

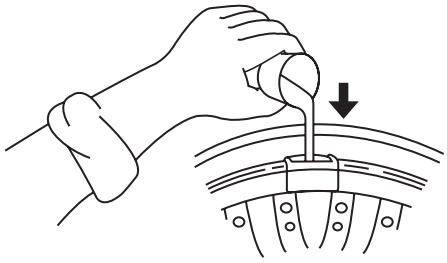
PROCEDIMIENTO GENERAL DE OPERACIÓN

1. Agregue la medida de detergente a su lavadora (para mayor seguridad, siga las instrucciones del fabricante del detergente).
2. PASO OPCIONAL:
   Si lo desea agregue cloro medido al dispositivo especial para este fin. Utilice únicamente blanqueadores clorados en el dispositivo.
   * Siga las instrucciones de seguridad del fabricante del producto que aparecen en el envase.

NOTA

- *No agregue el blanqueador directamente en la canasta de agua, ya que el blanqueador sin diluir dañará cualquier parte de la lavadora o ropa que toque directamente.*
- *No use el dispensador para agregar detergente en polvo o blanqueador a la carga que va a lavar, el dispensador es para detergente blanqueador clorado líquido únicamente.*

3. PASO OPCIONAL
   Si desea, agregue una medida de suavizante para telas en el dispensador para suavizantes.
   • Agregue la cantidad recomendada en el envase por el fabricante de suavizante en el dispensador. Evite gotear o derramar suavizante en la ropa que se va a lavar.



Entrada de suavizante
(Símbolo)

• El dispensador es solo para suavizante líquido.
4. Cierre la tapa de la lavadora
5. Presione el botón de ENCENDIDO
6. Seleccione el ciclo deseado. Esta lavadora automática tiene seis opciones de lavado que son: NORMAL, DELICADO, ECONÓMICO, EDREDONES, ROPA DE BEBÉ, MANCHAS DIFÍCILES.
   (véase pág 9).
7. Presione el botón Inicio/Pausa.

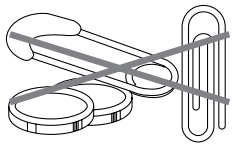
NOTA

- *Al abrir la tapa de la lavadora cuando esta en proceso de lavado y enjuagar, se detiene automáticamente su funcionamiento y aparecerá "LE" en el PCB y se emitirá un sonido de alarma.*
- *Al cerrar la tapa de la lavadora, esta continuará con el proceso programado.*

CÓMO CUIDAR SU LAVADORA

Un cuidado adecuado de su lavadora puede extender su tiempo de duración. Esta sección explica cómo cuidar su lavadora de forma segura y apropiada.

Limpieza de su lavadora

Exterior	***Interior***
Limpie inmediatamente con un paño suave o una esponja el detergente, blanqueador u otra sustancia que se haya derramado sobre la lavadora. Limpie regularmente la parte exterior de la lavadora para que luzca como nueva.	Limpie el interior con 250ml de cloro mezcaldo con 500 ml de detergente. Ponga la lavadora en marcha y complete un ciclo. Repita el proceso si fuera necesario.
No coloque objetos de metal o punzantes en la lavadora, ya que puede dañar el acabado. Asegúrese de que no haya broches, alfileres, dinero, tornillos o tuercas en los bolsillos. No coloque estos objetos encima de su lavadora después de haberlos sacado de los bolsillos. 	

Almacenamiento en invierno y cuidados para su desplazamiento

Instale y guarde la lavadora en un lugar alejado de temperaturas extremadamente bajas, ya que puede quedar agua en las mangueras que posteriormente se congela y daña la lavadora.
Si traslada o guarda su lavadora durante el invierno acondiciónela para tal estación.

Cómo preparar la lavadora para el invierno	***Cómo nuevamente utilizar su lavadora***
• Cierre la llave de agua. • Desconecte y drene los tubos de entrada. • Ponga en marcha la lavadora en configuracion de drenado y exprimir (véase pág. 10) y dejela funcionando durante 1 minuto. • Desenchufe el cable de alimentación.	• Deje correr agua en las tuberias y en las mangueras. • Vuelva a conectar las mangueras de entrada de agua. • Abra la llave de agua. • Vueva a conectar el cable de suministro de energía.

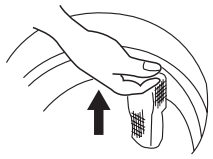
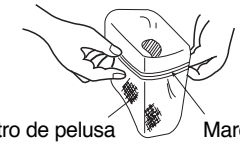
Cuidado durante la vacaciones o cuando esté fuera de uso

Utilice la lavadora únicamente cuando usted se encuentre en casa.
Si se va de vacaciones o no va a utilizar la lavadora durante un período prolongado de tiempo, deberá:

- Desenchufar el cable de alimentación o desconectar la alimentación eléctrica a la lavadora .
- Cerrar el suministro de agua a la lavadora.
  De ese modo evitará inundaciones accidentales (debido a posibles subidas de la presión del agua) mientras se encuentre ausente.

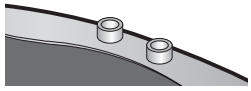
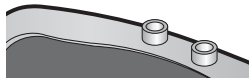
CÓMO LIMPIAR EL FILTRO

Limpieza del filtro de pelusas

① TIre el marco del filtro.	② Voltee el filtro y enjuague con agua.	③ Coloque el filtro en su posición normal e introdúzcalo en la abertura de donde lo sacó.
		

Limpie el filtro de entrada de agua

• Limpie el filtro cuando el agua salga por la entrada del filtro.

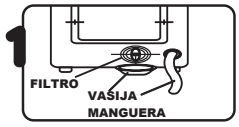
① Desconecte la lavadora antes de limpiar el filtro.	② Desconecte el suministro de agua de la lavadora y separe la manguera de entrada.	③ Retire el filtro de entrada.	④ Quite la suciedad del filtro de entrada con un cepillo.
			

Limpieza del filtro de drenado

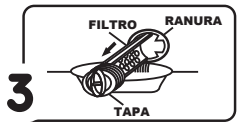
• En caso de la manguera de drenado, este filtro se encuentra en la parte trasera de la lavadora.
• Este filtro de drenado sirve para filtrar cuerpos extraños como hilos, monedas, alfileres, botones, etc.
• Si no se limpia el filtro de desague en un tiempo prudente (cada 10 usos), podría producir problemas en el drenado.

Pasos para retirar, limpiar, e instalar el filtro de drenado

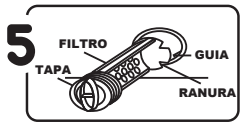
⚠ De no realizar las siguientes instrucciones su producto puede sufrir averías.



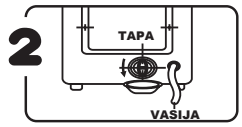
Vacíe toda el agua de la lavadora. Vacíe el agua de la manguera de drenado, y coloque la vasija bajo el filtro para recoger el agua.



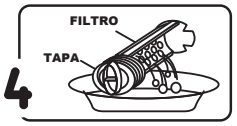
Suelte el filtro. Saque el filtro de su posición.



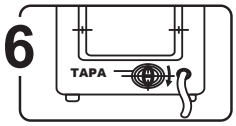
Reinstalación del filtro. Coloque el filtro en la guía de montaje. Asegúrese de la correcta posición de ajuste del filtro (que la guía acople en la ranura).



Destornille la tapa. Gire la tapa hacia la izquierda.

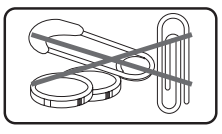


Remueva los materiales extraños. Limpie el filtro de drenado sacando todos los materiales extraños.



Fijación de la tapa. Gire la tapa hacia la derecha firmemente.

NOTA: Antes de introducir prendas a su lavadora. Asegúrese de que los bolsillos no contengan broches,alfileres, dinero,tornillos o tuercas.



COMO REMOVER MANCHAS

Si hay prendas con manchas, muy sucias o grasientas puede ser necesario hacer un prelavado o ponerlas en remojo para obtener un buen resultado. Poner las prendas en remojo ayuda a eliminar manchas de proteínas como sangre, leche o pasto. El prelavado ayuda a desprender la suciedad antes del lavado.

Reglas para eliminar las manchas

- Utilice agua tibia para poner en remojo o lavar ropa manchada. El agua caliente puede fijar la mancha.
- Es más fácil eliminar la mayoría de las manchas cuando son recientes.
- Antes de tratar una mancha, averigüe de qué tipo de mancha se trata, cuánto tiempo lleva en la prenda, cuál es el tejido de la prenda y si destiñe (revise la etiqueta de la prenda).
- El lavado y el secado pueden fijar más algunas manchas.
- Comience con agua fría o tibia, ya que el agua caliente puede fijar las manchas.
- Cuando se recomiende el uso de blanqueador, utilice uno que sea seguro para el tejido.
- Ponga la zona manchada boca abajo sobre una servilleta de papel o un paño blanco. Aplique el quitamanchas en la parte posterior de la mancha. De ese modo la mancha se desprende del tejido en lugar de atravesarlo.

Guía de eliminación de manchas

MANCHA	***PARA REMOVER***
Sangre	Enjuague inmediatamente en agua FRÍA. Si la mancha persiste lave con agua fría usando un prelavado con enzimas
Goma de mascar	Utilice hielo dentro de una bolsa plástica para endurecer la goma de mascar. Quítela lo más que pueda y luego pase una esponja con alcohol.
Cacao, Chocolate	Pase una esponja con agua fría y enjuague con detergente. Si la mancha persiste, refriéguela con un poco de detergente y enjuague con agua fría.
Café	Seque rápidamente y enjuague con agua FRÍA. Refriegue con un poco de detergente y lave a la temperatura máxima que resista el tejido.
Crema, Leche, Helado	Enjuague con agua FRÍA y lave normalmente. Si la mancha continúa pase una esponja con aguarrás.
Desodorante	Refriegue la parte afectada con vinagre blanco, luego enjuague con agua FRÍA. Pase una esponja con aguarrás. Trate las áreas rígidas con un prelavado con enzimas.
Huevo	Remoje en un prelavado con enzimas en agua FRÍA, enjuague y lave normalmente.
Suavizante	Refriegue la perte afectada con una barra de jabón y lave normalmente.
Manchas de fruta	Trátelas lo más pronto posible con una esponja inmersa en agua FRÍA. Refriegue con un poco de detergente y lave normalmente.
Pasto	Pase una esponja con aguarrás. Frote con un prelavado con enzimas y lave normalmente.
Grasa y aceite	Coloque boca abajo la parte afectada sobre una tela absorbente y trate la mancha desde atrás. Pase una esponja con aguarrás o con un líquido limpiador en seco. Lave normalmente.
Óxido	jugo de limón, sal y coloque la prenda al sol. Lave normalmente.
Lápiz labial	Pase una esponja con alcohol desnaturalizado y lave normalmente.
Moho	Lave con agua TIBIA y detergente. Humedezca las áreas afectadas con jugo de limón, deje al sol hasta que seque y lave normalmente. Si persiste la mancha use blanqueador siempre y cuando el tejido lo permita.
Lodo	Cepille y saque el lodo seco. Enjuague con agua fría. Si la mancha pesiste refriegue con un poco de detergente y lave normalmente.
Pintura con base de aceite	Raspe la pintura fresca y pase una esponja con líquido no inflamable para lavar en seco. Lave normalmente.
Pintura con base de agua	Trate la mancha mientras está mojada, enjuague con agua TIBIA y lave normalmente.
Marcas de quemaduras	Humedezca una toalla con agua oxigenada, aplíquela sobre el área afectada. Presione con la plancha bien caliente.

DETECCIÓN DE FALLAS

La mayoría de los problemas se solucionan fácilmente si se sabe la causa. Revise la siguiente lista de problemas antes de llamar al servicio técnico.

Si el panel de control muestra el error **IE**, **OE**, **UE** *la forma de resolver el problema es primero abrir y cerrar la tapa de la lavadora y luego presionar el botón INICIO/PAUSA.*

Antes de solicitar servicio técnico, revise la siguiente tabla:

PROBLEMA	***REVISAR***
• La lavadora no funciona en absoluto.	• ¿Hay alguna falla en el suministro de energía? • ¿Está correctamente conectado el cable de alimentación a una toma eléctrica? • ¿Ha encendido la lavadora? • ¿Ha pulsado el botón INICIO/PAUSA? • ¿Es correcta la cantidad de agua en la tina?
• No entra agua; Si no hay suministro de agua dentro veinte minutos se encenderá la luz **IE** y sonará un timbre indicando que hay problemas.	• ¿Conectó la manguera de entrada y abrió la llave para el agua? • ¿La manguera de entrada o la llave para el agua están congeladas? • ¿Está desconectado el suministro de agua? • ¿Hay materiales extraños bloqueando el filtro de la manguera de entrada?
• La lavadora no drena el agua; Si la lavadora no drena el agua en el tiempo determinado, se encenderá la luz **OE** y sonará un timbre indicando que hay problemas.	• ¿La manguera de drenado está congelada o con suciedad? • ¿La manguera de drenado está retorcida o deformada? • ¿El extremo de la manguera de desague está inmerso en el agua? • ¿Hay exceso de suciedad dentro de donde se ubica la bomba?
• La lavadora no exprime; Si la ropa está acumulada en un solo lado mientras la lavadora exprime y no está nivelada, se suspende la función exprimir y se corrige el desnivel al realizar la siguiente operación: WATER SUPPLY (suministro de agua) Æ RINSE (enjuague) → DRAIN (drenado). Si el desnivel aún persiste después de haber repetido la acción anterior, la luz **UE** se encenderá y sonará un timbre indicando el problema.	• ¿Esta acumulada la ropa en un solo lado? • ¿Esta la lavadora colocada sobre un piso desnivelado o es muy fuerte la vibración? • ¿Está la tapa de la lavadora abierta? (La luz **LE** se encenderá si éste es el caso)

Estos casos no implican un mal funcionamiento:

- *El sonido "wing" que se oye mientras entra agua es el sonido de funcionamiento de la válvula de entrada de agua.*
- *El sonida "Sha" que se escucha cuando se detiene la lavadora proviene del autobalanceo de la tina.*

CARGAS RECOMENDADAS PARA UN LAVADO EFICIENTE

Para aprovechar al máximo la tecnología y funciones de su lavadora Daewoo, le presentamos las siguientes recomendaciones en la selección de prendas para una carga optima.

Hay algunas fibras como el algodón, cobijas, tapetes, que absorben mucha agua y así incrementan el peso de la ropa. Esto, si no lo tomamos en consideración, puede afectar su buen funcionamiento.

La capacidad indicada en su manual es la carga máxima permitida, la cual esta sujeta a la correcta selección de prendas en base a la tabla de equivalencias (ver anexo A), así garantizará su buen funcionamiento y el mejor resultado en el lavado.

Ejemplo: Para una carga eficiente de lavado de 8kg.

Prendas Secas	No. de Piezas	Peso equivalente en kg
Camisas	3	1
Ropa de mezclilla	2	3
Traje de adulto	4	4
Total de la carga	9	8

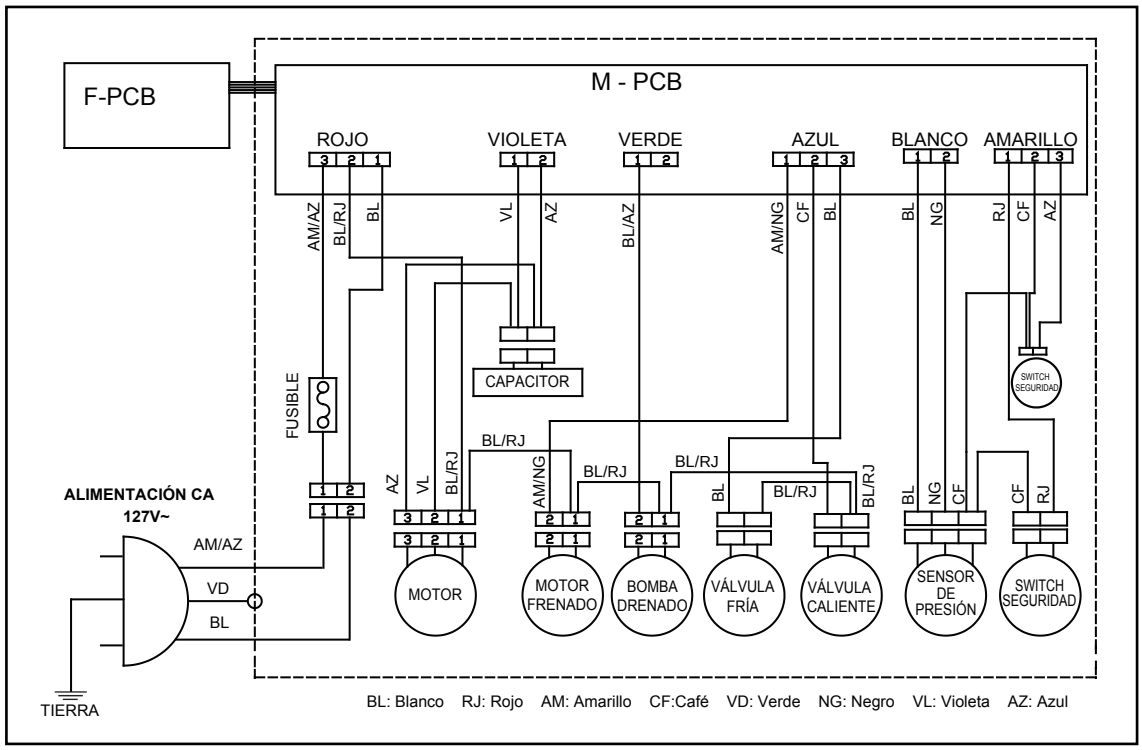
Anexo A
TABLA DE EQUIVALENCIAS PARA UNA CARGA DE ROPA OPTIMA.

Prendas Secas	No. de Piezas	Peso equivalente en kg	Prendas Secas	No. de Piezas	Peso equivalente en kg
Camisas	3	1	Sabanas individuales	1	1/2
Camisas de niño	5	1	Sabanas matrimoniales	1	1
Camisetas, calzoncillos	2 juegos	1	Servilletas de tela	6	1
Cobijas y cobertores matrimoniales	1	8	Sudaderas, batas de algodón, ropa de algodón grueso	4	3
Cobijas y cobertores individuales	1	7	Toallas de baño grande	1	1
Fundas de almohadas	6	1	Toallas de baño pequeñas	4	1/2
Manteles grandes	1	1/2			
Pañales de tela	3	1/2	Toallas de lino	8	1
Pijamas de algodón	1	1/2	Trajecitos de niños	5	1
Pijamas de franela	1	1	Vestidos de mujer	2	1
Ropa de mezclilla	2	3	Traje de adulto	2	2

ESPECIFICACIONES

MODELO	DWF-D201PW	DWF-D201PG
Alimentacion	127V~	
Frecuencia	60Hz	
Consumo de potencia	570W	
Dimensiones (An x Al x Fd, mm)	560 x 920 x 570	
Peso neto	34kg	
Consumo de agua estandar	130 Litros	
Nivel de agua	ALTO (55lts) • MEDIO (45lts) • BAJO (31lts)	
Presión de agua	0,3kgf/cm² ~ 8kgf/cm² (0,03Mpa ~ 0,8Mpa	
Modo de lavado	Tipo de lavado múltiple	

DIAGRAMA ELÉCTRICO



COMERCIALIZADO POR:
DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MÉXICO S.A. DE C.V.
ALCE BLANCO No.36 FRACC.IND.ALCE BLANCO
NAUCALPAN EDO. DE MÉXICO, C.P. 53370
CALL CENTER: (55)1165 81 18 LADA: 01 800 200 2882

FABRICADO POR:
DONGBU DAEWOO ELECTRONICS HOME APPLIANCE DE MÉXICO S.A. DE C.V.
AV.PASEO DE LOS ARCOS No. 7 PARQUE INDUSTRIAL BERNARDO QUINTANA, EL MARQUÉS, QUERETARO C.P. 76246

HECHO EN MÉXICO

MANUAL DE INSTALACIÓN DE LAVADORA AUTOMÁTICA DE DONGBU DAEWOO ELECTRONICS

RECOMENDACIONES DE INSTALACION DE SU EQUIPO

1 DURANTE LA INSTALACIÓN, RETIRE EL MATERIAL DE EMPAQUE (CAJA, UNICEL, VYNIL, CINTAS, ETC)

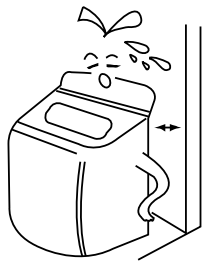
2 LIMPIE LA BOMBA DE DRENADO MÍNIMO UNA VEZ AL MES PARA EVITAR DAÑO
(CONSULTE LA ETIQUETA DE LIMPIEZA DE FILTRO)

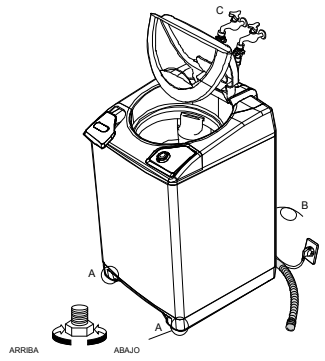
3 CONECTE LA MANGUERA DE ENTRADA CORRECTAMENTE A LA LAVADORA Y A LA TOMA DE AGUA

- CONECTE EL SOPORTE (B) BLANCO, CURVO A LA LAVADORA -
CONECTE EL SOPORTE (A) AZUL/ROJO A LA TOMA DE AGUA

4 INSTALE SU LAVADORA EN UN PISO SÓLIDO Y HORIZONTAL. SI LA LAVADORA ES INSTALADA EN UN PISO INESTABLE, ESTO PUEDE CAUSAR UN RUIDO CONSIDERABLE Y VIBRACIONES.

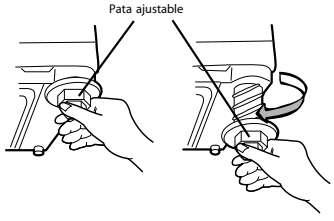
5 MANTENGA EL CUERPO DE LA LAVADORA SEPARADO DE LA PARED POR MÁS DE 25CM. ESTO FACILITARÁ LA LIMPIEZA DEL FILTRO DE DRENADO, QUE SE ENCUENTRA EN LA PARTE TRASERA DEL EQUIPO. YA QUE SI LLEGA A TENER CONTACTO PUEDE CAUSAR VIBRACIÓN.





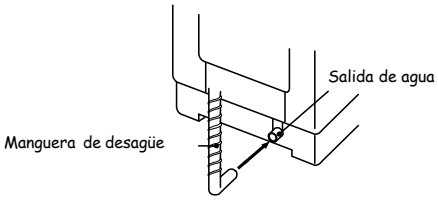
6 NUNCA INSTALE EN ESTOS LUGARES

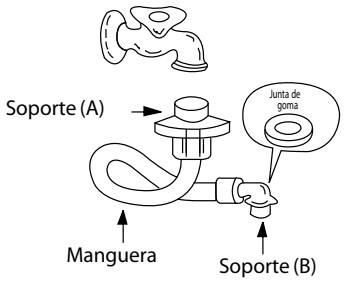
1. En lugares donde sea expuesto a la luz solar directamente.
2. En lugares cercanos a fuentes emisoras de calor.
3. En lugares donde pueda congelarse durante el invierno.
4. En cocinas con gas de carbón y en lugares húmedos como el baño.



MODELO CON BOMBA

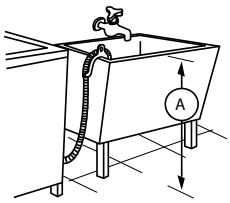
- Conecte la manguera de desagüe a la salida de agua en la parte trasera de la lavadora y sujete fuertemente.

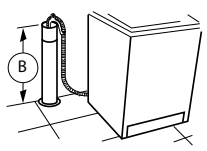




MANGUERA EN FORMA DE "U" (SOLO MODELOS CON BOMBA DE DESAGÜE)

SISTEMA DE DESAGÜE EN LAVADEROS	SISTEMA DE DESAGÜE POR MEDIO DE UN TUBO VERTICAL
• La altura del lavadero debe de tener un mínimo de 86 cm (34 pulgadas) de alto y no debe exceder de 130 cm de alto tomando como referencia la parte inferior de la lavadora (A).	• Se necesita un tubo vertical de 3 cm de diametro como mínimo, con una capacidad de flujo de 30 litros por minuto. • La altura del lavadero debe tener un minimo de 86 cm (34 pulgadas) de alto y no debe exceder de 130cm de alto tomando como referencia la parte inferior de la lavadora (B)





FABRICADO POR:

DONGBU DAEWOO ELECTRONICS HOME APPLIANCE MÉXICO S.A. DE C.V.
AV. PASEO DE LOS ARCOS No. 7 PARQUE INDUSTRIAL BERNARDO QUINTANA, EL MARQUÉS,
QUERETARO C.P. 76246

COMERCIALIZADO POR:

DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MÉXICO S.A. DE C.V. ALCE BLANCO No. 36 FRACC. IND. ALCE BLANCO NAUCALPAN EDO. DE MÉXICO, C.P. 53370
CALL CERTER: (55)1165 8118 LADA: 01 800 200 2882

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS DAEWOO, SI DESEA CONOCER MÁS ACERCA DE NUESTRA RED DE CENTROS DE SERVCIO COMUNÍQUESE AL CALL CENTER.

ESTADO	CENTRO DE SERVICIO	DIRECCIÓN	TELEFONO
AGUASCALIENTES	SERVICIO Y REFACCIONES RUBIO	AV. DE LA CONVENCION ORIENTE #212-A, COL. JARDINES DE LA CRUZ, AGUASCALIENTES, C.P.20250	TEL:(449) 9706293
CHIAPAS	CESER	LAUREL #399 COL. ALBANIA BAJA, TUXTLA GUTIERREZ, C.P.29010	TEL:(961) 6182605
CHIHUAHUA	ELECTRONICA UNION	PORFIRIO DIAZ No. 856, COL. EX HIPODROMO, CIUDAD JUAREZ, C.P.32330	TEL:(656) 3247271
COAHUILA	TECNOLOGIA CIBERNETICA	AV. PAVORREAL LOCAL NB-4, COL. FOVISSTE LA ROSITA, TORREON, C.P.27269	TEL:(871) 2671732
COAHUILA	MULTISERVICIOS ELECTRONICOS	CHOPIN #108 R, COL. TECNOLOGICO, PIEDRAS NEGRAS, C.P.26080	TEL:(878) 7837373
DISTRITO FEDERAL	MERETI EXCLUSIVO BENDIX, S.A. DE C.V.	DONIZETTI # 239, COL. VALLEJO, CIUDAD DE MEXICO, C.P.7870	TEL:(55) 5739 0993
DURANGO	DDH ELECTRONICS	MITLA #427, COL. AZCAPOTZALCO, DURANGO, C.P.34160	TEL:(618) 8189095
ESTADO DE MEXICO	CENIC DE MEXICO S.A. DE C.V.	16 DE SEPTIEMBRE 509 LOCAL B, COL. FRACC. IND. ALCE BLANCO, NAUCALPAN, C.P.53370	TEL:(55) 1165 8175
GUANAJUATO	SERVICIO EL TRIUNFO	BLVD. M CERVANTES SUR # 110, COL. VISTA HERMOSA SUR, LEON, C.P.37330	TEL:(477) 777 1700
GUERRERO	EMINENCE AUDIO Y VIDEO	NORIA #8, COL. CENTRO, ACAPULCO, C.P.39300	TEL:(744) 4830389
HIDALGO	ELECTRONICA ZARATE	TEZCATLIPOCA #244, COL. AQUILES SERDAN, PACHUCA DE SOTO, C.P.42084	TEL:(771) 1533699
JALISCO	ELECTRONICS SOLUTIONS	COPERNICO #1634-A, COL. RESIDENCIAL MOCTEZUMA, ZAPOPAN, C.P.45059	TEL:(333) 1243959
MICHOACAN	CSM - CENTRO DE SERVICIO MORELIA	VICENTE SANTA MARIA #1660, COL FELIX IRETA, MORELIA, C.P.58070	TEL:(443) 3240328
MORELOS	SERVICIO VELAZQUEZ	MELCHOR OCAMPO #102, COL. DEL EMPLEADO, CUERNAVACA, C.P.62000	TEL:(777) 3182449
NUEVO LEON	RT AUDIO & VIDEO	SANTIAGO TAPIA PONIENTE #315 L-A, COL. CENTRO, MONTERREYC.P.64000	TEL:(818) 372 2479
OAXACA	SEPCU SOLUCIONES	AV. 23 DE SEPTIEMBRE #359, ESQ. RODRIGUEZ PACHECO, COL. MARIA LUISA, TUXTEPEC, C.P.68320	TEL:(287) 8750904
OAXACA	AMAT'S ELECTRONICS	CALLE DE LAS PILAS #40, COL. SAN PABLO, SALINA CRUZ, C.P.70690	TEL:(971) 7146816
OAXACA	ELECTRONICA ESTERE	CALLE 3RA PONIENTE S/N SECTOR JUAREZ, COL. CENTRO, PUERTO ESCONDIDO, C.P.71980	TEL:(954) 5820341
PUEBLA	IMES - INGENIERIA MEXICANA EN SERVICIO	CALLE 23 NORTE #3413, COL. LAS CUARTILLAS, PUEBLA, C.P.72050	TEL:(222) 2323249
QUINTANA ROO	LASSER ELECTRONICA	AV. CTM MZ. 5 LT.49 SM.71, COL. SUPER MANZANA 74 (BENITO JUAREZ), CANCUN, C.P.77526	TEL:(998) 8883872
QUINTANA ROO	CTRO DE SERV. ELECTRONICO HZ	AV. JAVIER ROJO GOMEZ #480, COL. PAYO OBISPO III, CHETUMAL OTHON P BLANCO, C.P. 77084	TEL:(983) 8374196
SAN LUIS POTOSI	SERV TEC ESPECIALIZADO DE S.L.P	AV. INDUSTRIAS #23- L.2, COL. CAPRICORNIO, SAN LUIS POTOSI, C.P.78399	TEL:(444) 2755435
TABASCO	IEMA CLIMAS	BOULEVARD LEANDRO ROVIROSA WADE #235, COL. SAN SILVERIO, COMALCALCO, C.P.86320	TEL:(933) 3340401
TABASCO	CENTRO DE SERVICIO ZENTENO	2 DE ABRIL #305, COL CENTRO, VILLAHERMOSA, C.P.86000	TEL:(993) 3572634
TAMAULIPAS	AIRCOM CD. VICTORIA	TENOCHTITLAN #603 - C FRACC. RESIDENCIAL VALLE ORIENTE, COL. TEOCALTICHE, CD. VICTORIA, C.P.87024	TEL:(834) 3140388
TLAXCALA	TECNO MAVI	AQUILES SERDAN # 804, COL. CENTRO, APIZACO, C.P.90300	TEL:(241) 4177000
VERACRUZ	SERVICIO DE REFRIGERACION DE POZA RICA	CENTRAL PONIENTE #105, COL. CENTRO, POZA RICA DE HIDALGO, C.P.93270	TEL:(782) 8211736
VERACRUZ	AUDIO Y VIDEO PROFESIONAL	MANLIO FLAVIO ALTAMIRANO #420, COL. VILLA INDEPENDENCIA, MARTINEZ DE LA TORRE, C.P.93620	TEL:(232) 3246268
YUCATAN	HIGH ELECTRONICS SERVICE	CALLE 30 # 109-3, COL. BUENAVISTA, MERIDA, C.P.97127	TEL:(999) 9271376

DAEWOO ELECTRONICS

DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V
ALCE BLANCO No. 36 FRACC. IND. ALCE BLANCO C.P.53370 NAUCALPAN, EDO. DE MEXICO
CALL CENTER 1165-8118 LADA 01800 200 2882

POLIZA DE GARANTÍA

DATOS DEL DISTRIBUIDOR

DISTRIBUIDO POR: _____

_____

DIRECCION: _____

_____ COL. _____

C.P. _____ TEL. _____

PRODUCTO:
LAVADORA DE ROPA

MARCA: DAEWOO

MODELO: _____

No. DE SERIE: _____

No. FACTURA: _____

DATOS DEL CLIENTE

NOMBRE: _____

DIRECCION: _____

_____ COL. _____

C.P. _____ TEL. _____

ESTA GARANTIA TIENE UNA VIGENCIA DE:

1 AÑO Y 3 EN TRANSMISIÓN

APARTIR DE LA FECHA DE COMPRA: _____

CONSERVE ESTA PÓLIZA PARA HACER VALIDA LA GARANTÍA

GARANTÍA VALIDA PARA EL PRODUCTO CUYA SERIE Y DATOS DE VENTA SE ENCUENTRAN ANOTADOS

_____
SELLO DEL DISTRIBUIDOR

CONDICIONES DE GARANTÍA

ESTE APARATO ESTA CUIDADOSAMENTE DISEÑADO Y FABRICADO PARA GARANTIZAR SU BUEN FUNCIONAMIENTO. A PARTIR DE SU COMPRA ESTA PÓLIZA CUBRE ÚNICAMENTE LA REPARACIÓN DEL PRODUCTO QUE EVENTUALMENTE FALLASE POR DEFECTO DE FABRICACIÓN, ASÍ COMO LOS COMPONENTES Y LA MANO DE OBRA PARA SU DIAGNOSTICO Y REPARACIÓN. SI SU APARATO LLEGARÁ A NECESITAR DE NUESTROS SERVICIOS DE GARANTÍA LE ROGAMOS SE PONGA EN CONTACTO CON NUESTRO SERVICIO DE CALL CENTER.

PRIMERA.- PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA AQUÍ MENCIONADA, PRESENTE ESTA PÓLIZA EN ORIGINAL, DEBIDAMENTE LLENADA Y SELLADA POR EL ESTABLECIMIENTO QUE LO VENDIÓ, JUNTO CON EL APARATO DAÑADO. CONTACTE CON LA TIENDA DONDE REALIZO LA COMPRA O CON LOS CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS PARA EL DIAGNOSTICO Y REPARACIÓN DEL PRODUCTO.

SEGUNDA: LA COMERCIALIZADORA SE COMPROMETE A REPARAR EL APARATO QUE PRESENTARE ALGUNA FALLA TÉCNICA OCASIONADA POR DEFECTO DE FABRICACIÓN. CAMBIANDO LAS PIEZAS Y COMPONENTES DEFECTUOSOS QUE EN SU CASO SE REQUIERAN, SIN NINGÚN CARGO PARA EL CONSUMIDOR INCLUYENDO LA TRANSPORTACIÓN SI SE ENCUENTRA DENTRO DE LA RED DE SERVICIOS SALVO EN LOS CASOS QUE ESTABLECE LA CLAUSULA CUARTA DE ESTA PÓLIZA.

TERCERA.- PARA HACER EFECTIVA ESTA GARANTÍA PUEDE ACUDIR A LA DIRECCIÓN DE DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V. EN ALCE BLANCO #36 FRACC. IND. ALCE BLANCO C.P. 53370 NAUCALPAN EDO. DE MÉXICO O A LOS TELÉFONOS: (55) 1165-8118 LADA: 01 800 200 2882, ASI COMO PARA ADQUIRIR PARTES, COMPONENTES, CONSUMIBLES Y ACCESORIOS EN TALLERES DE SERVICIO AUTORIZADO.

CUARTA.- ESTA GARANTÍA NO ES VALIDA Y QUEDA SI EFECTO EN LOS SIGUIENTES CASOS:

A) CUANDO EL PRODUCTO SE HUBIESE UTILIZADO EN CONDICIONES DISTINTAS A LAS NORMALES.

B) CUANDO EL PRODUCTO NO HUBIESE SIDO OPERADO DE ACUERDO CON EL INSTRUCTIVO DE USO QUE SE LE ACOMPAÑA.

C) CUANDO EL PRODUCTO HUBIESE SIDO ALTERADO O REPARADO POR PERSONAS NO AUTORIZADAS POR:
DONGBU DAEWOO ELECTRONICS MEXICO S.A. DE C.V.

PARA CUALQUIER SUGERENCIA Ó RECLAMACIÓN FAVOR DE COMUNICARSE AL TEL : (55) 1165-8118 LADA: 01 800 200 2882

Gracias por adquirir un producto DAEWOO nuestra empresa esta comprometida en brindarle atención y el servicio que usted merece. Para lo cual contamos con el respaldo de una amplia red de Centros de Servicio Sí usted requiere de algún servicio le pedimos se comunique a nuestro SERVICE CALL CENTER al teléfono 1165-8118 para D.F. y área metropolitana. Para el interior de la República al 01800 2002882 lada sin costo.